

法書商批勒諾多文學獎「助紂為虐」 亞馬遜出版小說爭獎惹抗議

法國五大文學獎之一的勒諾多文學獎早前公佈今年度入圍名單，17本入圍作品中，包括67歲著名作家科什卡斯的小說《Bande de Français》(《法國一派》)，不過這項決定卻在當地出版界引起極大爭議，原因是科什卡斯這本書是以自資出版方式在網上書店亞馬遜獨家發售，一般書店若要出售此書，便必須自行從亞馬遜訂購再轉售。法國書商聯會批評評審委員會此舉等同「助紂為虐」，協助亞馬遜打壓傳統書店。



科什卡斯的小說《Bande de Français》入圍法國勒諾多文學獎。法新社

《法國一派》於今年4月經由亞馬遜自資出版平台 CreateSpace 出版，並獨家於亞馬遜上發售。書商聯會指出，無論是技術上抑或商業上，書店都不可能讓《法》上架，否則便猶如「送羊入虎口」。聯會批評，亞馬遜不但野心成為圖書市場的主要參與者，更希望壟斷市場，透過不公平競爭、避稅和一條龍出版分銷出售服務，排除其他競爭對手。聯會的聲明警告，勒諾多文學獎把《法》列入入圍名單，不單會損害作者科什卡斯本身及其他書商，亦會為書籍創作和分銷的前景響起警號。

影發展引起爭議，最終影展條例禁止Netflix電影角逐獎項。有了這些背景，便不難想像法國書店業界為何對《法》入圍勒諾多文學獎如此反感。巴黎一家書店的東主勒索指，假如要在書店出售《法》，就必須從亞馬遜訂購，認為此舉如同資敵，令競爭對手更易將他們「殺死」。

作者批書商拒出版

猶太裔的科什卡斯於6年前因為擔心法國反猶問題而移民以色列，《法》亦探討移民以色列的法國猶太人的身份認同問題。科什卡斯表示，當初拿着《法》的書稿跑了40多家出版社，無人願意出版，不得已只能改到 CreateSpace 出版。他形容對獲提名感高興和自豪，並批評法國書商聯會說法違反公平競爭原則，強調書商之所以無法出版《法》實體書，是源於對以色列的偏見。科什卡斯亦批評聯會對亞馬遜的指控無理，指亞馬遜不但提供更靈活的出版途徑，更重要的是不會干預作者創作。他又指，亞馬遜只會在書本售出時，才和作者分配利潤，而不會和傳統出版商一樣，要求作者先支付印刷費。 ■綜合報道

書店須訂購再轉售

法國政府向來非常支持獨立書店營運，除了劃一全國書本定價外，亦規定書店不可以提供超過5%的折扣，以防割喉式競爭，2013年更立法規定亞馬遜等網上書店提供5%折扣同時，不得提供免費運費。在官方扶持下，目前法國仍有超過3,000家獨立書店，遠遠超過英國的不足1,000家。法國不少傳統行業至今仍然非常抗拒科網勢力的入侵，例如去年康城影展便因容許在Netflix上映的電



村上春樹 拒新文學獎提名

諾貝爾文學獎今年因醜聞暫停頒發，瑞典文學界人士早於是創立僅限一屆的新文學獎代替，並把日本作家村上春樹等人列入候選名單。不過據報村上已經以「避免媒體關注，專心寫作」為由，向主辦單位辭謝提名。

日本傳媒報道，籌辦新文學獎的「新學院」8月公佈村上等4名作家入圍後，村上便向新學院發出電郵，表示不希望受媒體過度關注，打算「專注寫作」，因此辭謝提名。新學院表示，雖然遺憾，但還是尊重村上春樹的決定；新文學獎將於10月從剩下的3名入圍作家中選出獲獎人，並於其餘諾貝爾獎公佈後的10月12日宣佈得獎者。 ■路透社



村上春樹

智能喇叭報新聞 惹科企篩選憂慮

智能喇叭近年愈趨流行，不少用家亦會透過這項科技聽取新聞，只要用家開口，喇叭便能連結英國廣播公司(BBC)、《華盛頓郵報》等傳媒，播放特定新聞的最新消息，更可選擇聽取深入報道。不過，現時未有標準監管智能喇叭的新聞來源，無國界記者組織批評，這如同給予科企選取新聞的權力，成為一大隱憂。現時較流行的智能喇叭包括Google Home、蘋果的HomePod及亞馬遜的Alexa等，調查機

構Adobe Analytics數據顯示，美國32%的家庭已擁有智能喇叭。牛津大學一項調查則發現，美國、英國、德國及韓國43%智能喇叭使用者均表示，會用喇叭收聽新聞。

「科技平台成圖書館館長」

獲哈佛大學與麻省理工學院資助、智庫「人工智能倫理與管理倡議」主管黃泰一形容，智能喇叭「把科技平台變成圖書館館長」，警告

這將引發道德及法律問題。黃泰一又稱，公眾對假新聞的關注與日俱增，現時卻未有標準規範智能喇叭的新聞來源，其可信度存疑。

亞馬遜創辦人貝索斯入主《華郵》後，後者配合Alexa提供多項服務，俄勒岡州大學新聞系教授拉德里克表示，智能喇叭是新聞行業巨大的潛在市場，傳媒可藉此吸納受眾，但科技巨擘亦不能再以「不是傳媒機構」自居，需提升設備對選擇新聞來源的透明度。 ■法新社

文在寅明訪朝 三星太子等財閥隨行

韓國總統文在寅明日將訪問平壤，與朝鮮領導人金正恩舉行為期3日的峰會，為兩人今年內第3次會面。青瓦台昨日公佈約200人的韓方隨行代表團名單，成員包括多名商界代表，仍然就干政案受審的三星電子副會長李在鎔亦會赴朝，反映「半島新經濟藍圖」或是今次峰會重點。不過韓國民間對文在寅的溫和政策漸見批評，質疑朝鮮不會輕易放棄核武，認為文在寅應更重視改善經濟，而非只顧把目光投向朝鮮。

料加強對朝經濟合作

文在寅明日將乘搭專機，經黃海直飛平壤，跟前總統盧武鉉和金大中經陸路訪朝不同，峰會主要活動將現場直播。

93名韓國官員昨日已率先抵達平壤籌備，朝鮮官媒昨日亦已開始提及峰會。今次是韓朝領導人5月後再次會面，對無核化進程已無需「從零起步」，不過美朝無核化談判近期陷入僵局，文在寅這次將肩負重任，期望為朝核問題帶來突破。預料文在寅將與朝方檢討《板門店宣言》的落實進度，並再次扮演「中間人」角色，致力促成第二次美朝峰會，最終發表終戰宣言。

峰會另一重點是韓朝經濟合作，估計文在寅可能提及「半島新經濟藍圖」，討論重啟金剛山旅遊項目、恢復開城工業園區運作等事宜。青瓦台昨日公佈的代表團成員中，便包括李在鎔、SK集團會長崔泰源、LG集團會長具光謨和現代

汽車集團副會長金容煥等財閥，或象徵韓國期望加強對朝經濟合作。 ■綜合報道



文在寅(右)與金正恩進行第三次峰會。

敘7年來首地方選舉 庫族杯葛

敘利亞政府控制的地區昨日舉行2011年以來首場地方選舉，執政復興黨的候選人估計會勝出絕大多數議席。敘利亞對上一次地方選舉已是2011年12月，當時距離內戰爆發已經9個月。當地選民均希望政府盡快重建基建，但部分人認為選舉結果早已內定，手上一票無法帶來改變。

超過6,550個票站昨日開放，4萬多名候選人角逐18,478個地區議會議席，不過約560萬名身在海外的難民無法參與投票，由反對派和庫爾德族控制的自治區則拒絕在所屬地區舉行選舉。由於大部分候選人為復興黨黨員或與之相關的人士，投票未見踴躍，當局在投票期間沒有公佈投票率，但估計會低於過往總統或國會選舉。一名64歲選民表示，希望今次選舉令國家邁向更好，可以鋪設道路和改善電力供應。一名38歲選民坦言，所有人知道復興黨會勝出，形容選舉更像是任命，因此不會投票。 ■法新社/美聯社

馬克龍賣馬卡龍 總統紀念品「割客」

法國愛麗舍宮前日和昨日舉行開放日，總統辦公室趁機設立紀念品店，發售印有法國總統馬克龍肖像的水杯，還有象徵法國國旗的紅、白、藍色馬卡龍甜品等貨品。紀念品店部分收益會用作修葺已有300年歷史的愛麗舍宮，但有人批評紀念品的售價過高。

紀念品店官網顯示，所有產品均是法國製造，類型涵蓋T恤、手錶、筆記簿、鎖匙扣和甜品等。當中最貴的是一個14K金手環，售價250歐元(約2,300港元)，有三個款式，各自刻有代表「自由」、「平等」和「博愛」的法文；最便宜的是印有馬克龍肖像的明信片，只需2歐元(約18.4港元)。

愛麗舍宮早已有售賣紀念品的打算，但法國政界向來反對總統與市場營銷扯上關係，馬

克龍去年當選後，表明總統辦公室會自行「開源」，促成紀念品店面世。當地傳媒報道，紀念品店會撥出12%營業額，用作翻新愛麗舍宮，部分訪客則認為產品太貴。 ■綜合報道



馬克龍與民眾握手。法新社

《小偷家族》女星樹木希林逝世

康城影展金棕櫚獎影片《小偷家族》的日本老牌女星樹木希林，前日凌晨在寓所逝世，終年75歲。

名導是枝裕和御用演員

樹木希林被視為日本名導演是枝裕和的御用女演員，先後6次參演是枝執導的電影，包括《東京鐵塔》、《誰調換了我的父親》和《海街女孩日記》等。樹木希林幾年前曾經自爆全身多處患癌，但仍然繼續拍片，她早前說過身體非常虛弱，直言生命已經走到盡頭，《小偷家族》可能是她最後一部參演的枝裕和電影。

樹木希林原名中谷啟子，1961年以藝名悠木千帆出道，1977年在一個電視節目中公開

將舊藝名拍賣，並改名為樹木希林。她曾經兩度結婚但都未能長久，與第二任丈夫、歌手內田裕也於婚後半年便長期分居，兩人的女兒後來則與影星本木雅弘結婚。樹木希林上月13日從樓梯跌下大腿骨折，情況一度危殆。 ■綜合報道



樹木希林